

**Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tunus Cumhuriyeti Hükümeti
Arasında Görsel-İşitsel ve Yazılı İletişim ile Belgelendirme
Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun
Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Dışişleri Komisyonu
Raporu (1/634)**

Not: Tasarı, Başkanlıkça tali olarak Milli Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonuna; esas olarak da Dışişleri Komisyonuna havale edilmiştir.

T.C.

Başbakanlık
Kanunlar ve Kararlar
Genel Müdürlüğü

21/7/2008

Sayı: B.02.0.KKG.0.10/101-1608/3207

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulunca 8/7/2008 tarihinde kararlaştırılan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Görsel-İşitsel ve Yazılı İletişim ile Belgelendirme Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı” ile gerekçesi birlikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan
Başbakan

GEREKÇE

Son dönemde, bölge ve yakın komşu ülkelerin yanı sıra, Afrika'dan Uzak Doğu'ya ve Latin Amerika'ya uzanan geniş bir coğrafyada yer alan ülkelerle ekonomik, ticari, siyasi ve kültürel ilişkilerimizin geliştirilmesine ve yeni işbirliği olanaklarının harekete geçirilmesine çalışılmaktadır.

Afrika kıtası, dış politikamızdaki açılım ekseninde öncelik taşımaktadır. Bu yönde sürdürülen çalışmalarda birer köprü konumunda olmaları nedeniyle Kuzey Afrika ülkeleriyle olan mevcut ilişkilerimizin geliştirilmesi ve bu ülkelerle aramızdaki işbirliğinin hukuki altyapısının güçlendirilmesi de önem arz etmektedir.

Ortak tarihi bağlarımız olan ve halklarımız arasında dostane duygular bulunan Tunus, anılan ülkeler arasında başı çekmektedir. Tunus, aramızda herhangi bir sorunun bulunmadığı, dost bir ülkedir. Siyasal ilişkilerimizin ulaştığı düzeyi ve gerçek potansiyeli yansıtmayan ekonomik ve ticari ilişkilerimizi ortak yarar temelinde geliştirmek ve çeşitlendirmek, her iki ülke makamlarının da ortak iradesidir. Adı geçen ülke ile mevcut işbirliğimizin artırılması ve çeşitlendirilmesini teminen, "Tunus - Türkiye Eylem Planı" oluşturularak uygulanmasına başlanmıştır .

Eylem Planı içinde, iki ülke basın ve medya kuruluşları arasındaki ilişkileri geliştirmek ve hukuki bir çerçeveye oturtmak amacıyla bir süredir müzakereleri sürdürülen "Görsel - İşitsel ve Yazılı İletişim ile Belgelendirme Alanlarında İşbirliği Anlaşması"nın imzalanması da yer almaktadır.

Sözü edilen anlaşma, Tunus Dışişleri Bakanı Abdelwaheb Abdallah'ın 26-28 Mayıs 2008 tarihleri arasında ülkemize gerçekleştirdiği resmi ziyaret sırasında, Dışişleri Bakanı ile Tunuslu muhatabı arasında imzalanmıştır.

Söz konusu anlaşma ile, iki ülke devlet televizyonları, haber ajansları ve basın-yayın kuruluşları arasında geniş çaplı bir işbirliği hedeflenmektedir. Mütakabiliyet ilkesi kapsamında, iki ülke basın-yayın kuruluşları kültürel ve bilimsel program değişiminde bulunacak, birbirlerine teknik ve eğitim alanlarında destek verecek ve birbirlerinin milli günlerinde özel birer televizyon programı yayınlayarak, ülkelerinin tanıtımlarında rol oynayacaktır.

Sonuç itibarıyla, Tunus - Türkiye Eylem Planı kapsamında yer alan söz konusu anlaşmanın, ikili ve bölgesel ilişkilerin geliştirilmesi, işbirliğinin çeşitlendirilerek pekiştirilmesi, ülkemizin farklı coğrafyalarda tanıtılması bakımından faydalı olacağı değerlendirilmektedir.

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

Esas No.: 1/634

3 Mart 2009

Karar No.: 128

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışışleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak Bakanlar Kurulunca 21/7/2008 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 25/7/2008 tarihinde tali komisyon olarak Milli Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonuna, esas komisyon olarak da Komisyonumuza havale edilen “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Görsel-İşitsel ve Yazılı İletişim ile Belgelendirme Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı” Komisyonumuzun 25/2/2009 tarihli 23 üncü toplantısında Dışışleri Bakanlığı, Basın-Yayın ve Enformasyon Genel Müdürlüğü ile Anadolu Ajansı temsilcilerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Tasarı ve gerekçesi incelendiğinde Anlaşma ile;

-Tarafların, Türkiye Radyo ve Televizyon Kurumu (TRT) ile Tunus Radyo ve Televizyonu arasında işbirliğini teşvik etmesi,

-Tarafların, diğer tarafın muhabir ve özel amaçla görevlendirilen basın mensuplarına gerekli teknik desteği sağlamaları,

-Taraflar arasında görsel-ışitsel alanlarda işbirliği ve tecrübe değişimi,

-Anlaşmanın yürürlüğe giriş tarihi ve geçerlilik süresi,

konularında düzenlemeler öngörülmüştür.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde;

-Afrika’nın dış politikada açılım yaptığımız önemli bölgelerden biri ve Tunus’un da Afrika’ya açılan önemli bir kapı olduğu,

-Anlaşmanın iki ülkenin medyadan sorumlu kuruluşları arasında işbirliğinin sağlanmasına hukuki zemin teşkil edeceği,

-Anlaşma kapsamında her iki ülke basın mensuplarının karşılıklı ziyaretlerinin sağlanarak toplumsal, kültürel ve tarihi programların yapılmasına imkân sağlanacağı,

ifade edilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Tasarının 2 nci maddesinde yürürlük ve yürütme maddesi birlikte düzenlenmiş, ancak, günümüze kadar yapılan Meclis uygulamalarında yürürlük ve yürütme maddelerinin tek bir maddede düzenlenmesine rastlanmadığı için verilen önergelerin kabulüyle yürürlük maddesi 2 nci ve yürütme maddesi de 3 üncü madde olarak Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı: 349)

Tasarının tümü yapılan değişiklerle oya sunulmuş ve Komisyonumuzca oybirliğiyle kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden Ankara Milletvekili Zeynep Dağı ve İstanbul Milletvekili Canan Kalsın'ın Komisyon raporu üzerine özel sözcüler olarak atanması Komisyon tarafından kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkanvekili	Kâtip	Üye
<i>Mehmet Ceylan</i>	<i>Abdulkadir Emin Önen</i>	<i>Zeynep Dağı</i>
Karabük	Şanlıurfa	Ankara
		(Bu Raporun Özel Sözcüsü)
Üye	Üye	Üye
<i>Tunca Toskay</i>	<i>Fevzi Şanverdi</i>	<i>Canan Kalsın</i>
Antalya	Hatay	İstanbul
		(Bu Raporun Özel Sözcüsü)
Üye	Üye	Üye
<i>Canan Arıtman</i>	<i>Hüseyin Tuğcu</i>	<i>Mehmet Çerçi</i>
İzmir	Kütahya	Manisa
Üye	Üye	Üye
<i>Gönül Bekin Şahkulubey</i>	<i>Mustafa Kuş</i>	<i>Necip Taylan</i>
Mardin	Şanlıurfa	Tekirdağ

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
VE TUNUS CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ARASINDA GÖRSEL-İŞİTSEL VE YAZILI
İLETİŞİM İLE BELGELENDİRME ALAN-
LARINDA İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASININ
ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA
DAİR KANUN TASARISI**

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
VE TUNUS CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ARASINDA GÖRSEL-İŞİTSEL VE YAZILI
İLETİŞİM İLE BELGELENDİRME ALAN-
LARINDA İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASININ
ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA
DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1- (1) 26 Mayıs 2008 tarihinde Ankara’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Görsel-İşitsel ve Yazılı İletişim ile Belgelendirme Alanlarında İşbirliği Anlaşması (2008-2009-2010 yılları için)”nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer ve hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

MADDE 1- Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

C. Çiçek

Devlet Bakanı

M. Aydın

Devlet Bakanı

N. Çubukçu

Adalet Bakanı

M. A. Şahin

Dışişleri Bakanı V.

B. Atalay

Bayındırlık ve İskân Bakanı

F. N. Özak

Tarım ve Köyişleri Bakanı

M. M. Eker

En. ve Tab. Kay. Bakanı

M. H. Güler

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

H. Yazıcı

Devlet Bakanı

M. Başesgioğlu

Devlet Bakanı

M. Şimşek

Millî Savunma Bakanı

M. V. Gönül

Maliye Bakanı

K. Unakıtan

Sağlık Bakanı

R. Akdağ

Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı

F. Çelik

Kültür ve Turizm Bakanı

E. Günay

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

N. Ekren

Devlet Bakanı

K. Tüzmen

Devlet Bakanı

M. S. Yazıcıoğlu

İçişleri Bakanı

B. Atalay

Millî Eğitim Bakanı

H. Çelik

Ulaştırma Bakanı

B. Yıldırım

Sanayi ve Ticaret Bakanı

M. Z. Çağlayan

Çevre ve Orman Bakanı

V. Eroğlu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı: 349)

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ

VE

TUNUS CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ

ARASINDA

GÖRSEL-İŞİTSEL

VE

YAZILI İLETİŞİM

İLE BELGELENDİRME

ALANLARINDA

İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASI

(2008-2009-2010 yılları için)

Görsel-İşitsel ve Yazılı İletişim ile Belgelendirme alanlarında işbirliğini güçlendirmek konusunda istekli olduklarını beyan eden

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti

İle

Tunus Cumhuriyeti Hükümeti

İşbu anlaşma için taraf olarak belirlenmiş ve anlaşma ile ilgili olarak aşağıda yer alan hususlarda mutabık kalmışlardır.

MADDE 1

Taraflar, görsel, işitsel ve yazılı iletişim ile belgelendirme alanlarında işbirliğini geliştirmek için, her iki tarafa fayda sağlayacak şekilde, çeşitli olanakları değerlendirmeyi ve uygun imkânları sağlamayı taahhüt ederler.

MADDE 2

Taraflar, Türkiye Radyo Televizyon Kurumu (TRT) ile Tunus Radyo ve Televizyonu arasında işbirliğini teşvik edecekler ve bu çerçevede kültürel ve bilimsel programların değişimini destekleyeceklerdir.

MADDE 3

Taraflar, birbirlerinin ülkelerindeki toplumsal, bilimsel ve kültürel yaşamın çeşitli yönleriyle ilgili bilgi içeren haberlerin karşılıklı olarak yayınlanmasını destekleyeceklerdir.

MADDE 4

Her bir taraf kendi imkânları ölçüsünde diğer tarafın muhabir ve özel amaçla görevlendirilen basın mensuplarına gerekli her türlü teknik desteği sağlayacaktır.

MADDE 5

Taraflar, görsel-ışitsel alanlarda işbirliği ve tecrübe değişiminin geliştirilmesi için çaba gösterecektir.

MADDE 6

İki ülkenin milli bayramları vesilesiyle, her bir taraf birbirlerini kutlamak amacıyla, özel bir televizyon programı yayınlayacaklardır.

MADDE 7

Taraflar, görsel-ışitsel alanlardaki çeşitli disiplin ve iş konuları üzerine yetkinleştirme stajları düzenlemek suretiyle, eğitim alanında tecrübe değişimini teşvik etmeyi üstleneceklerdir.

MADDE 8

Her iki taraf, Anadolu Ajansı (AA) ile Tunus Afrika Basın Ajansı'nı (TAP) aralarında 12 Ocak 1992 tarihinde imzaladıkları ve taraflar arasında özellikle bilgi değişimini içeren İşbirliği Anlaşmasını somutlaştırmak ve güncelleştirmek amacıyla izlenebilecek yöntem ve araçları incelemeye davet edeceklerdir.

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı: 349)

MADDE 9

Her iki ajans da kendi ülkeleri kaynaklı olduğu kadar yabancı kaynaklı haberleri de yayınlamak için çalışacaktır. Ajanslar, haberlere konu olan olayların içeriğinin ve anlamının olduğundan farklı yansıtılmamasına özen göstereceklerdir. Haberleri yayınlayan Ajans, haber kaynaklarını belirtecektir.

MADDE 10

Taraflar, Ulusal Belgelendirme Merkezi (CDN) ile Türkiye'deki benzeri kurumlar arasında bilgi ve belge değişimi, süreli yayınlar ile bilgilendirme belgesinin güncellenmesi konularında birbirlerini destekleyecekler, her iki ülkedeki belgelendirme ile ilgili meslek mensuplarının bilgisi için, ortaklaşa olarak el kitabı ve referans kaynak (Arapça-Fransızca ve Türkçe olarak) yayınlanması için destek sağlayacaklardır.

MADDE 11

İşbu anlaşma, taraflardan birinin diğerine iç prosedürlerin tamamlandığını bildirdiği ikinci bildirinin (nota) teatisiyle yürürlüğe girer.

Bu Anlaşma üç yıl için geçerlidir ve benzer süreler için zımnen yenilenebilir.

Her bir taraf, diğer tarafa işbu Anlaşmayı sona erdirdiği kararını istediği anda diplomatik yollardan bildirebilir. Bu durumda, Anlaşma kararın diğer tarafa bildirilmesini müteakip üç ay içerisinde sona erecektir.

Bununla birlikte, işbu Anlaşma gereğince başlanılmış bulunan işbirliği projeleri sonuçlandırılınca kadar yürürlükte kalacaktır.

İşbu anlaşma ortak bir kararla veya taraflardan birinin isteğiyle revize edilebilir. Kabul edilen değişiklikler, bu maddenin ilk paragrafındaki prosedürlere uygun olarak yürürlüğe girer.

İşbu Anlaşma, karşılıklı olarak kendi hükümetleri tarafından yetkilendirilmiş tam yetkili kişiler tarafından imzalanmıştır.

Ankara'da 26 Mayıs 2008 tarihinde Arapça, Türkçe ve Fransızca olarak iki orijinal nüsha halinde imzalanmıştır. Her üç metin de eşit olarak geçerlidir. Anlaşmazlığa düşülen durumlarda Fransızca metin esas alınacaktır.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti adına

Dışişleri Bakanı



Ali BABACAN

Tunus Cumhuriyeti Hükümeti adına

Dışişleri Bakanı



Abdelwaheb ABDALLAH

